
Lehký skládací invalidní elektrický vozík

SELVO i4500



Návod k obsluze

Před použitím tohoto výrobku si pozorně přečtěte tento návod a uschovejte si ho pro příští použití.

Obsah

Rychlý průvodce návodem.....	1
Technické parametry.....	3
Nácvik ovládání vozíku.....	4
Bezpečnostní instrukce.....	6
Názvosloví.....	11
Pokyny k ovládání řídicí jednotky (joystick).....	12
Indikace stavu řídicí jednotky	16
Odpojovač motoru a brzdy.....	17
Složení vozíku.....	19
Používání baterií.....	20
Nabíjení a vybíjení baterie.....	20

Úvod

Vítejte v křesle Vašeho nového elektrického vozíku.

Tento model byl konstruován se zřetelem k Vaším praktickým potřebám. Je vybaven moderní špičkovou elektronikou a speciálními vlastnostmi pro maximální komfortní ovládání.

Tento návod obsahuje důležité informace, které se týkají bezpečného používání elektrického vozíku.

Přečtěte si ho prosím pozorně dříve, než začnete vozík používat a ujistěte se, že jste porozuměli všem pokynům.

1. Nožní opěrka
2. Baterie
3. Dobíjecí konektor
4. Řídící jednotka
5. Loketní opěrka
6. Tlačná rukojeť
7. Zadní kolo
8. Motory
9. Přední kolo



Rychlý průvodce návodem

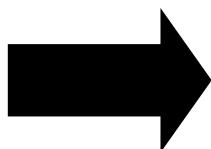
1. Vyndejte vozík a jeho součásti z krabice.



2. Nainstalujte řídicí jednotku (joystick) na loketní opěrku podle potřeb uživatele.



3. Jednou rukou uchopte trubku tlačné rukojeti a druhou zatlačte na rám s polštářem směrem dopředu.



4. Posad'te se na křeslo a opřete se o opěradlo nebo zatlačte tlačnou rukojetí směrem dolů. Přesvědčte se, že je pojistka sklápění zajištěná a zabraňuje sklopení.



Technické parametry

Model	SELVO i4500
Rozměry výrobku (složeného)	1100*630*960mm
Hmotnost ntto vč. baterie	32,1kg
Přední kola	200mm×50mm
Zadní kola	320×60 mm
Nosnost	100kg
Rychlost	0-6km/hod. (nastavitelná)
Dojezd na 1 nabití	≥25 km
Motor	24v/250w×2 (až 500W)
Rádus otáčení	600mm
Baterie (lithiová)	24V/13AH (2,05kg) 2 kusy
Brzda	Elektromagnetická 2 kusy
Kolečka proti převrácení	50mm×25mm
Svahová dostupnost	≤12°
Nabíječka	AC100-240V 50/60HZ Výstup: 24V-2A

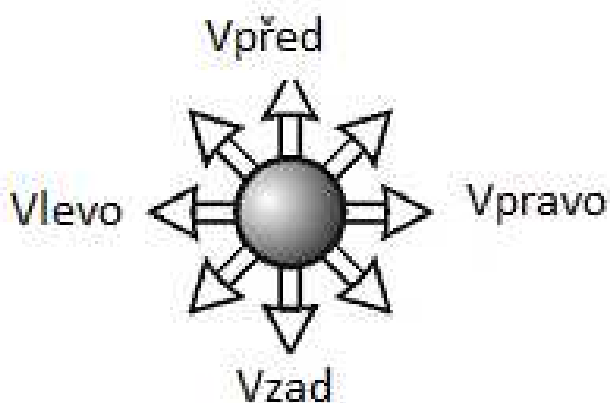
Nedodržování následujících instrukcí může vést k poškození elektrického vozíku nebo k vážnému poranění.

Než se vydáte na cestu, vyhledejte volnou plochu bez pohybu osob nebo překážek jako je park a požádejte asistující osobu, aby Vás doprovázela do té doby, než budete schopen/a vozík spolehlivě ovládat.



Tlačítko ovládání by mělo být vždy vypnuté, během nasedání nebo vysedání z vozíku. Nastavte tlačítko ovládání rychlosti vzhledem k okolí, ve kterém se budete pohybovat.

Doporučujeme, abyste si nastavili rychlost na nejnižší hodnotu, dokud se neseznámíte s jízdními vlastnostmi Vašeho vozíku.



Ovládání jízdy vpřed, vzad, zastavit

Zmáčknete joystick ve směru, jak ukazuje obrázek, pokud chcete jet požadovaným směrem.

Nejprve nacvičujte jízdu vpřed. Ujistěte se, že je nastavena nejnižší rychlost.



Až zvládnete jízdu vpřed, začněte s procvičováním zatáček ve tvaru "S".



Až zvládnete spolehlivě jízdu vpřed, začněte s procvičováním jízdy vzad. Při jízdě vzad věnujte zvláštní pozornost, abyste nenarazili na nějakou překážku.



V případě jedné z následujících závad vypněte ihned elektrické ovládání vozíku:

1. Nenadálý pohyb
2. Nekontrolovaný směr jízdy
3. Závada brzd

Výstraha před možnými vlivy elektromagnetické interference

Přístroje a zařízení, které nemají platnou shodu s normami elektromagnetické interference (chybějící homologace / prohlášení o shodě) mohou způsobit rušení systémů vozíku. Toto rušení může způsobit abnormální pohyb a nestabilitu ovládání. S podobným jevem se můžete setkat i v blízkosti vysokého napětí nebo na jiných místech s výrazně nadlimitním elektromagnetickým smogem.

Toto prostředí vozík obvykle nijak nepoškodí, ale je vhodné takové prostředí co nejdříve opustit. Dlouho trvající nadlimitní elektromagnetický smog může vést až k závadě vozíku.

Bezpečnostní instrukce

Nevozte žádné další osoby.

Nejezděte napříč svahem.

Nejezděte pod vlivem alkoholu.

Nepřipojujte se za jiné vozidlo.

Nezapínejte a nepoužívejte v okolí vozíku přístroje, které nejsou platně homologovány z hlediska elektromagnetické interference.

Neřidíte elektrický vozík, aniž byste si přečetli tento návod k obsluze.

Nepřekračujte maximální bezpečnou svahovou dostupnost.

Nepoužívejte joystick trhavým způsobem, jestliže jedete do kopce nebo z kopce.

Nepřekračujte během řízení elektrického vozíku maximální povolenou rychlost.

Nemačkejte tlačítko „start“ (On/Off) řídicí jednotky během jízdy. Může dojít ke snížené účinnosti elektromagnetické brzdy nebo by mohlo dojít k poškození řídicí jednotky joysticku.

Nejezděte v hlubokém a měkkém terénu (měkký prach, štěrk nebo hluboká tráva).

Nesnažte se překonávat překážky nebo schody vyšší než 50 mm.

Neskládejte vozík, jestliže je zapnutý. Skládání provádějte ve vypnutém stavu.

Nikdy nerozebírejte vozík mimo funkcí popsaných v návodu.

Neřidíte, vozík, pokud na něm nikdo nesedí.

Nepřekračujte povolenou nosnost.

Nebrodíte vodou nebo sněhem, jinou kapalinou apod.

Nejezděte s vozíkem po vozovce s výjimkou komunikací pro pěší.

Neměňte směr jízdy (vpřed/vzad) dokud vozík plně nezastaví.

Pokaždé zvolte pomalou rychlost, jestliže jedete dolů z kopce (posuňte joystick do centrální polohy).

Pokaždé, když budete překonávat obrubník, přejíždějte pomalou rychlostí.

Pokaždé používejte bezpečnostní pás.

Vždycky během jízdy mějte nohy na nožní opěrce.

Pokaždé, než se vydáte na cestu, přesvědčte se, zda jsou baterie plně nabité.

Po každém návratu nabíjejte baterie bezodkladně do plného stavu.

Nikdy nenechávejte nabíječku připojenou déle než 24hod. a to i přesto, že nabíječka automaticky vypíná, když je baterie plně nabitá.

Pravidelně kontrolujte, že šrouby konstrukce vozíku nejsou uvolněné. Např. šrouby kol. Případně včas nechejte vozík překontrolovat v autorizovaném servisu Selvo.

Při připojení baterie nebo přepojení z jedné baterie na druhou se ujistěte, že je konektor správně zapojen a objímka je dotažena kvůli pevnému připojení.

Upozornění! Jestliže používáte elektrický vozík na pozemních komunikacích, seznámte se s povinnostmi řidiče. Jako řidič elektrického vozíku jste účastníkem silničního provozu a musíte dodržovat pravidla povinnosti jako jiný řidič v provozu na pozemních komunikacích. Pro vozík platí předpisy a pravidla pro zvláštní vozidlo-invalidní vozík. Vozík by se zejména neměl pohybovat ve vozovce bez dovybavení světly, reflexními prvky apod. Vzhledem k nízké rychlosti vozíku nedoporučujeme jízdu ve vozovce nebo na krajnici z důvodu bezpečnosti. Bezpečnější je cestování po chodnících a stezkách pro chodce.

NO!



Ujistěte se, že za Vámi není překážka, když couváte. Doporučujeme, abyste při couvání nastavili nejnižší rychlost.

NO!



Jezděte tak, abyste nemuseli prudce brzdit, kličkovat při jízdě nebo se náhle otáčet.

NO!



Mějte ruce na loketních opěrkách a nohy na nožních opěrkách.

NO!



Nepřejíždějte hrany chodníků, které jsou vyšší než 5 cm.

NO!



Nepřejíždějte mezery, které jsou širší než 10 cm.

Upozornění pro jízdu ve svahu

Řízení ve svahu je mnohem nebezpečnější než řízení na rovné cestě. Mějte prosím na zřeteli, že může dojít k pádu nebo ztrátě kontroly řízení a způsobit vážné zranění uživatele i ostatních.

NO!



Nejezděte do svahu s větším sklonem než 12°.

NO!



Neotáčejte se a sledujte cestu před sebou při jízdě do kopce. Může dojít k pádu z vozíku.

NO!



Nejezděte bokem po svahu se sklonem vyšším než 3°. Mohlo by snadno dojít k převrácení vozíku.

NO!



Nejezděte po měkkých nerovných nebo nechráněných cestách jako jsou travnaté plochy štěrku.

NO!



Z kopce jezděte pomalu. Brždění trvá déle, než vozík zcela zastaví.

NO!



Během jízdy do kopce a z kopce nesesedejte. Zcela zastavte vozík, než nasednete nebo sesednete.

Názvosloví

Joystick: Páčka, která se používá k pohybu vozíku.

Řídící jednotka: Součást elektroniky, která umožňuje, aby joystick fungoval.

Loketní opěrky: Na nich si opřete ruce během jízdy.

Nožní opěrka: Na ní si položíte nohy během jízdy.

Kolečka proti převrácení: Umožňují malé zaklonění vozíku a zabraňují jeho překlopení vzad během jízdy. Jsou pouze bezpečnostní, neslouží k běžné jízdě. Nastavte a utáhněte správně, aby kolečka zabraňovala převrácení.

Hnací kola: Zadní kola, která zajišťují pohyb vozíku. Jsou to hlavní kola.

Samo stavitelná kolečka: Přední otočná kolečka.

VÝSTRAHA

Nepoužívejte vozík, pokud jsou motory odblokovány/odbrzděny páčkou. V této poloze lze používat pouze jako ruční vozík v interiéru s asistencí druhé osoby tlačící vozík.

Nerozebírejte žádné části vozíku mimo instrukcí v návodu. Mohlo by dojít k poškození.

Pokyny k ovládání řídicí jednotky (joysticku)

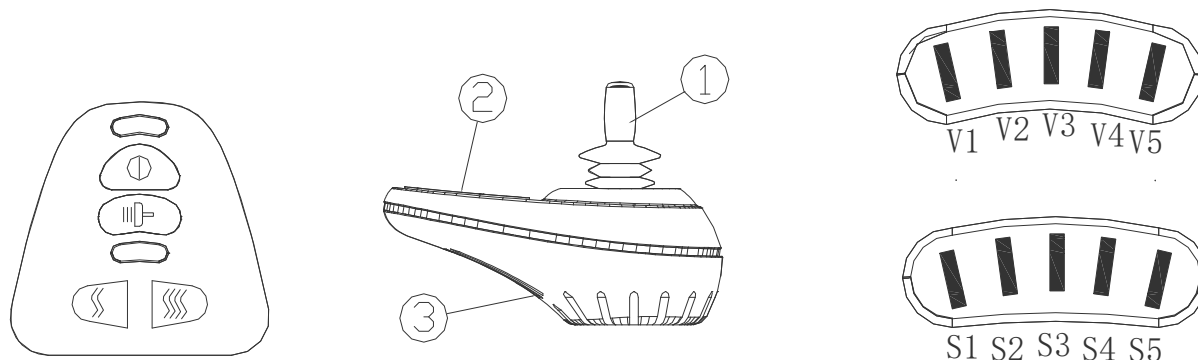
Montáže řídicí jednotky

- 1、 Připojte řídicí jednotku k požadované loketní opěrce a dotáhněte připojovací šroub/svorku.
- 2、 Nastavte připojovací tyč řídicí jednotky na potřebnou délku a

potom utáhněte zajišťovací šroub.

3、 Připojte zástrčku k levé nebo pravé baterii podle potřeby.

① Joystick ② Řídicí jednotka ③ Dobíjecí konektor



Ovládání řídicí jednotky

Snažte se zabránit otřesům řídicí jednotky, zejména joysticku řídicí jednotky. Nebouchejte do řídicí jednotky a joysticku během jízdy. Nenarážejte do řídicí jednotky.

Během řízení elektrického vozíku zajistěte, aby Vaše ovládání bylo bezpečné a spolehlivé. Nevystavujte jednotku dešti.

Údržba ovládacího systému

Zajistěte, aby ovládací systém a jeho komponenty nezůstávaly po delší dobu ve vlhkém prostředí. Jestliže se řídicí systém dostane do kontaktu se zbytky jídla nebo nápoji, je třeba včas vyčistit.

Čištění

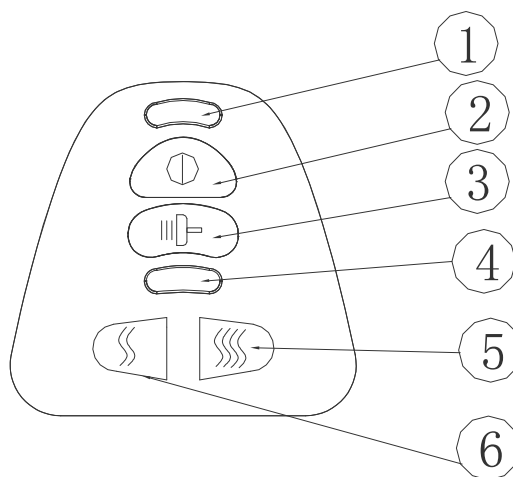
Vozík vypněte, odpojte konektor baterie, aby vozík nebylo možné

spustit. Setřete špínu navlhčeným hadrem z ovládacího panelu a joysticku. Otírání joysticku provádějte velmi opatrně, aby nebyl vychylován příliš velkou silou.

Nepoužívejte brusné a agresivní čisticí prostředky.

Ovládací tlačítka

- 1: Kontrolka nabití baterií
- 2: Hlavní tlačítko (zapni/vypni)
- 3: Klakson
- 4: Ukazatel nastavené max. rychlosti
- 5: Tlačítko pro zvýšení rychlosti
- 6: Tlačítko pro snížení rychlosti



Hlavní tlačítko (On/Off) a ovládací displej

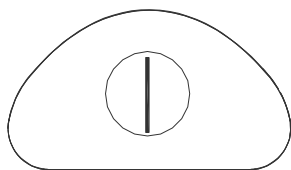
Hlavní tlačítko zajišťuje spuštění napájení do elektronických součástí řídicího systému. V nouzových situacích můžete použít hlavní tlačítko (on/off – zapni/vypni) k zastavení elektrického vozíku. Vozík však nevypínejte za jízdy běžně. Před vypnutím dejte joystick do neutrální střední polohy a vyčkejte na úplné zastavení než vozík vypnete.

Ovládací display ukazuje aktuální stav nabití baterií elektrického vozíku. Signalizace světel informuje, že vozík je zapnutý. Rovněž tak displej ukazuje stav nabití právě připojené baterie vozíku. Detaily jsou popsány v části „Používání baterie“.

Zapnutí vozíku

Stiskněte a krátce podržte hlavní tlačítko. Kontrolky se rozsvítí. Vozík je spuštěn.

Vypnutí vozíku



Stiskněte znovu krátce hlavní tlačítko.

Kontrolky přestanou svítit. Vozík je vypnut.

Joystick

Hlavní funkcí joysticku je ovládání rychlosti a směru pohybu elektrického vozíku. Joystick zajišťuje, aby se vozík pohyboval požadovaným směrem požadovanou rychlostí.

Čím více tlačíte joystick směrem vpřed od jeho prostřední polohy, tím rychleji vozík pojede. Jestliže páčku joysticku uvolníte, elektrický vozík se automaticky zastaví.

Ukazatel rychlosti (S1-S5)

Ukazatel rychlosti znázorňuje nastavenou maximální rychlost elektrického pohonu z 5 možností S1 až S5, přičemž S1 je nejnižší a S5 nejvyšší rychlost.

Klakson

Po stisknutí tlačítka „Klakson“ se ozve zvuk. Slouží k varování a předcházení kolizím s chodci apod.

Tlačítko pro snížení rychlosti

Toto tlačítko snižuje nastavenou maximální rychlost motoru, kterou signalizuje kontrolka. Toto tlačítko není účinné během jízdy.

Tlačítko pro zvýšení rychlosti

Toto tlačítko zvyšuje nastavenou maximální rychlost motoru, kterou signalizuje kontrolka. Toto tlačítko není účinné během jízdy.

Průvodce odstraněním jednoduchých závad či potíží

Jestliže se projeví nějaká závada, zkontrolujte kontrolky na displeji a ukazatel nabití baterií. Podle následujícího stavu kontrolky na displeji a zvuků popsaných v níže uvedené tabulce zkontrolujte příslušný stav a zvolte deklarovaný postup.

Indikace stavu řídicí jednotky

Identifikace závad	Projev závady	Odstranění závady
Všechny LED kontrolky jsou zhasnuté, neozývá se žádný zvuk.	Vozík je vypnutý nebo v režimu spánku, napájecí kabel má slabý kontakt.	Zkontrolujte, zda není odpojena napájecí zástrčka u baterie. Ujistěte se, že připojená baterie není zcela vybitá. Znovu zkuste vozík zapnout.
Všechny LED kontrolky svítí.	Zdroj napájení je zapnutý, baterie je nabitá a rychlost je nastavena na maximum.	Výrobek může být používán normálně. Ujistěte se, že chcete využívat nejvyšší rychlost vozíku.
Červená LED kontrolka zcela vlevo svítí a ozývá se zvuk alarmu.	Extrémně nízký stav nabití připojené baterie.	Okamžitě ukončete používání vozíku a připojte nabíječku. Pokud po dlouhém nabíjení stále takto signalizuje, vyměňte baterii.
Ozývá se zvuk: Dva dlouhé tóny a dva krátké.	Závada na levém motoru.	Zkontrolujte, zda je konektor levého motoru správně zapojen a připojení baterie.

		Kontaktujte autorizovaný servis v případě trvání závady.
Čtyři dlouhé tóny potom dva krátkých.	Závada na pravém motoru.	Zkontrolujte, zda je konektor pravého motoru správně zapojen a připojení baterie. Kontaktujte autorizovaný servis v případě trvání závady.
Šest dlouhých tónů a dva krátké.	Vysoké napětí baterie.	Odpojte nabíječku. Zkontrolujte, že nabíjíte správnou nabíječkou. Pokud chyba trvá po vypnutí a zapnutí, odpojte baterie a kontaktujte autorizovaný servis.
Sedm dlouhých tónů a dva krátkých.	Problém s Joystickem.	Uvolněte joystick a umístěte do prostřední polohy. Potom vypněte a znovu zapněte. Pokud chyba trvá, kontaktujte autorizovaný servis.
Osm dlouhých tónů a dva krátké.	Vadná řídicí jednotka.	Kontaktujte autorizovaný servis.
Devět dlouhých tónů a dva krátké.	Vadná řídicí jednotka.	Kontaktujte autorizovaný servis.

Odpojovač motoru a brzdy

Jestliže je vozík v elektrickém provozním (napájecím) režimu, lze k pohybu použít pouze pohon elektrického motoru. Vozík v tomto režimu netlačte ručně, mohlo by dojít k poškození elektromagnetické brzdy nebo motoru.

Ruční ovládání/tlačení lze spustit přepnutím páčky odpojovače motoru a brzdy. To znamená, že se režim změní, vozík nebrzdí a můžete jej

snadno tlačít. Elektrický pohon je vyřazen. Pozor, režim nepřepínáte bez asistence druhé osoby, která může zabránit např. nechtěnému rozjezdu ze svahu apod. Pozor, vozík má dva odpojovače motoru a brzdy, jeden na každém motoru. Oba přitom musí být vždy nastaveny ve shodné poloze/režimu.

Prohlédněte si prosím tento obrázek:



Odpojovač motoru a brzdy

UPOZORNĚNÍ:

Doporučuje se udržovat invalidní vozík v elektrickém provozním stavu. Funkce vypnutého odpojovače slouží k manuálnímu pojezdu pouze v naléhavých případech (interiér, rušná místa).

Složení elektrického vozíku

Krok č. 1: Zatlačte pojistnou páčku pro složení vozíku.



Krok č. 2: Jednou rukou uchopte tlačnou rukojeť a druhou rám sedáku. Obě ruce stlačte k sobě, dokud se vozík kompletně nesloží.



Loketní opěrka

K uvolnění loketní opěrky stiskněte tlačítko pod loketní opěrkou.



Vyjmutí baterií

Krok č. 1: Vytáhněte napájecí zástrčku.

Krok č. 2: Přidržením zajišťovací západky uvolněte baterii z rámu a vytáhněte schránku s baterií.



Používání baterií

V invalidním vozíku SELVO i4500 jsou 2 baterie 24V, každá 13Ah. Obě pracují nezávisle a vozík vždy pohání jen jedna, právě připojená baterie. Je vhodné jezdit s oběma bateriemi pro případ potřeby rezervního dojezdu, když se jedna vybijí. Jsou to uzavřené bezúdržbové Li-ion baterie, které snesou relativně hluboké vybití, ale nesmí být vybity zcela. Pokud na řídicí jednotce svítí už jen poslední červená čárka, vypněte ihned vozík a připojte nabitou baterii nebo vybitou baterii nabijte.

Nabíjení a vybíjení baterie

K dosažení maximální efektivity baterií ve Vašem elektrickém vozíku, byste s nimi měli postupovat následovně:

1. Před prvním použitím i každým dalším obě baterie plně dobijte originální nabíječkou.
2. Nabíječka je chytrá a vypne nabíjení, když je baterie plně nabitá obvykle do 4-6 hod podle míry vybití. I tak ale nenechávejte nabíječku nikdy připojenou déle než 24hod.

3. Baterie dosáhnou 100% efektivity až po čtyřech až pěti cyklech nabíjení a vybíjení. Nespoléhejte proto na velký dojezd nepoužité baterie.
4. Baterii lze dobíjet buď přes vozík, připojením nabíječky do konektoru řídicí jednotky (konektor baterie musí být také připojen k baterii, kterou chcete nabíjet/používat) a nebo je možné baterii nabíjet připojením nabíječky přímo ke konektoru na těle baterie. Tento způsob nabíjení využijete zejména při výjmutí baterie z vozíku a nabíjení jinde než na místě uskladnění vozíku.
5. Po dlouhodobém používání nebo skladování bez provozu se na bateriích může projevit snížení kapacity baterií vlivem opotřebení běžným používáním. Baterii je nutné chápat jako spotřební materiál vozíku. Po spotřebování životnosti baterie je potřeba ji vyměnit za novou. Na spotřebovanou baterii (spotřebovaný spotřební materiál) proto nelze uplatnit záruku mimo výrobní vady.

Důležité informace týkající se baterií

Dobíjení baterií je předpokladem k docílení spolehlivosti a dlouhé životnosti. Nenechávejte však nabíječku připojenou déle než 24hod. Jestliže se baterie nedobíjejí alespoň jednou měsíčně a nebo jsou vybíjeny příliš hluboce, může to baterie trvale poškodit, způsobit nespolehlivý provoz a snížit jejich životnost.

Jestliže vozík nepoužíváte často, musíte obě baterie dobíjet jednou za měsíc pro zachování jejich životnosti.

Pokud chcete vozík někam přepravovat/posílat, musíte předem kontaktovat přepravní společnost a ověřit, zda vozík splňuje speciální požadavky přepravce.

Lithiové baterie jsou vhodné pro el. invalidní vozíky a jiné mobilní prostředky. Obecně jsou tyto použité baterie bezpečné a ekologické pro přepravu leteckou, autobusovou, vlakovou, lodní apod. pokud jsou konektory baterií odpojeny a baterie vyjmuty a přepravovány zvlášť mimo vozík. Doporučujeme, abyste kontaktovali přepravní společnost a informovali jste se o jejích podmínkách balení a přepravy.

Použité baterie by měly být pečlivě likvidovány podle místních platných předpisů ve sběrně použitých lithiových baterií.

Váš elektrický invalidní vozík je navržen tak, aby nevyžadoval údržbu. Nicméně doporučujeme provádět následující opatření:

Nabíječka

Nabíječka je důležitou součástí Vašeho vozíku, která zajišťuje rychlé a bezpečné dodání energie pro Váš vozík. Musí být vždy použita jen originální nabíječka, jinak hrozí úraz, poškození nebo požár.

Joystick/řídící jednotka:

Zajistěte, aby řídící jednotka byla chráněna před vlhkostí, která ji může snadno poškodit a vyloučit ze záruky.

Kabel baterie:

Kontrolujte kabel baterie, zda není přelomený nebo zoxidovaný, špinavý apod. Nepřipojujte poškozený nebo znečištěný konektor.

Čistěte Váš vozík vlhkým hadrem

K čištění Vašeho vozíku nepoužívejte vodu, pouze vlhký hadřík.